



まちづくり更北

令和2年1月1日 発行／更北地区住民自治協議会 総務・安全・環境部会
 TEL 286-2335 FAX 214-2324 有線 8000
 URL: <http://www.grn.janis.or.jp/~kjitikyoo> E-mail kjitikyoo@grn.janis.or.jp



更北地区住民自治協議会
 会長 井上 正昭

新年のご挨拶

謹んで年頭のご挨拶を申し上げます。皆様には、健やかに新しい年をお迎えのこととお慶び申し上げます。平素から更北地区住民自治協議会の活動に対し、ご理解とご協力をいただき厚くお礼申し上げます。昨年の台風19号による災害から約3か月が過ぎましたが、被災された皆様の1日も早い復興を心から願い、本年も引き続き皆様が元の生活を取り戻すまで、更北地区一丸となって支援を続けて参りたいと思っております。

地域の皆様には「台風19号長野市災害義援金」につきまして、多くのご協力を頂きましたことに深く感謝申し上げます。昨年11月に行われた千曲川河川敷での「農地被害復旧作業ボランティア活動」におきましても、延べ約500名の住民の皆様の参加により大規模な作業を行うことが出来ました。重ねてお礼を申し上げます。

また昨年は、更北地区最大のイベントであります、「第26回」川中島古戦場まつり花火大会が台風の影響で平成6年の開始以来初めて中止することになりました。多くの企業・団体と区民の皆様のご支援とご協力をいただきながらも残念でなりません。

今年は平穏な年であり、より盛大に花火大会が開催出来ますよう願っておりますのでご協力をお願いします。昨年にご協賛いただいた協力金のうち、200万円を災害義援金として市に寄付させていただき、早期復興を願いました。

なお5月には、昨年36ホールに拡張整備された犀川南マレットゴルフ場(アカシアの杜)において「マレットゴルフ全国大会」が開催される予定です。この度の台風被害に遭いながらも愛護会の皆さんが毎日のようにコース整備に励んでいただき、従来通り多くの皆様の健康増進や交流の場として活かされていることに大変心強く思います。

結びに、年が改まり新しく迎えたこの年が、皆様にとって穏やかで活力に満ちた年であることをご祈念申し上げ、新年のご挨拶といたします。

「令和元年台風第19号長野市災害義援金」 ご協力ありがとうございました

昨年に行われました義援金募金総額は
3,851,206 円となりました。

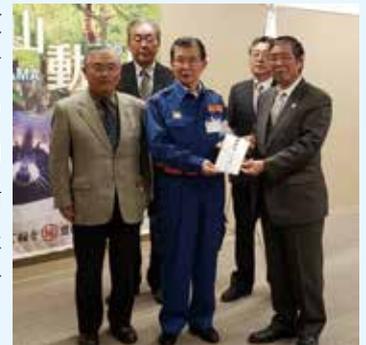
多くの皆さんに温かいご支援ご協力をいただき、誠にありがとうございました。

皆さんからお寄せいただいた義援金の中から、真島地区へ10万円、小島田地区へ5万円を配布させていただき、これを差し引いた義援金は長野市へ寄付する予定です。



「古戦場まつり」長野市へ 義援金 200万円寄付しました

長野市商工会更北支部や区長会などで構成する「川中島古戦場まつり実行委員会」は、昨年11月6日、「台風19号の被災者支援に役立ててもらいたい」と200万円を市に寄付しました。



こだわりの品揃え 全国発送承ります

水尾 かなえ
 夜明け前
 真澄
 舞 せきぜん
 瑞穂
 久保田
 越乃塞梅
 雪梅
 翠玉 秋田の銘酒
 入荷 一度飲んでみたい酒

お酒・タバコは二十歳になってから(銘酒48選)

風の **サクラ井** 有限会社 櫻井商店

定休日/毎週水曜日

長野市稲里町田牧 394-4 TEL 284-3121 FAX 285-5566

グループホームは“くらしの場”です
 家庭のぬくもりに満ちた生活

— 共に暮らし共に生きる —
 介護のことは、ご遠慮なくご相談ください。

グループホーム **グリーンテラス愛**

Green Terrace Ai
 認知症対応型共同生活介護



長野市小島田町 1790

☎026-286-7177 FAX 026-286-7188

URL <http://www.naganokaigo.co.jp/>

○台風19号長野市災害・更北地区の被害等の報告

大型で非常に強い台風19号が長野に近づいた10月12日の午後からは、千曲川の水位が上がり始め、深夜には更北地区内でも区長はじめ役員方ほか関係される皆さんは、徹夜で地域の安全を見守りしていました。

当地区では、幸い浸水による建物被害や停電による断水等の影響もなく最小限の被害にとどまりながらも、千曲川が増水した影響で小島田地区から真島地区の広範囲に及ぶ河川敷の果樹が洪水により倒されたり、大量の漂流ゴミが着くなど収穫間近のリンゴや農作物が被害に遭いました。



千曲川河川敷の被害の状況等

○千曲川河川敷の農地被害復旧作業ボランティア活動

更北地区住民自治協議会と区長会では、最も被害の大きかった長沼地区への支援も考慮しましたが、まずは地区内の復旧活動を支援するべく、被害を受けた真島町と小島田町の千曲川河川敷で、農地被害復旧作業を行いました。漂着した大量のごみの片付けに苦慮する地元農家の声を聞き、急遽、地区内に回覧をして「農地被害復旧作業ボランティア」を募ったところ、11月4日の初日には約240名を超えるボランティアの方が集まり、10日までの期間中、延べ約500人の支援をいただきました。漂着ごみの撤去と果樹に付いたビニール・プラスチック類や廃材等を片付ける大規模な作業となりました。被害は川中島白桃などの木50本根こそぎ倒れてしまったという農家の方や、被害が大きく今後の果樹栽培を諦めようとした方からは、この度のボランティアを受け「皆さんに手伝ってもらって、もう一度頑張ろうと思う」「力を出して頑張りたい」など前向きに話されていたことなどもあり、ご協力いただきました区長会をはじめ各団体、地域の皆様に心から感謝申し上げます。

引き続き、早期の復旧・復興を心よりお祈り申し上げます。



農地被害復旧作業ボランティア活動の様子

地域のみなさまのご支援に、心より感謝申し上げます



🍎 お礼のことは

～ボランティアを受けた園主の方から～

壊滅的な状況下にボランティアの皆様にご心から感謝申し上げます。砂ぼこりの中、前半は樹下、後半は樹上の災害ゴミ撤去作業でした。今春には回復した樹に花が咲き立派に実をつけるものと思われます。

ありがとうございました。

参加された方から感想をいただきました

◎ボランティア活動を行って

初日に参加しました。当日は大勢の人が集まりチームを組みながら畑の中に入り、ビニールやプラゴミなどを拾い集めました。このような作業を農家個人で行うのは大変ご苦労だと思い、もう一日参加させてもらいました。また機会があればお手伝いしたいです。(青木島から参加・60代女性)

参考：避難勧告等に関するガイドラインの改定（内閣府）より抜粋（2019/3/29 改定）

「警戒レベル4」で全員避難です！ 防災情報の伝え方が5段階に

河川の水位と洪水予報の種類



- 区長・自治会長から住民全戸への避難連絡は困難です。
- 「自分の身の安全は自分で守る」が大原則です。 防災気象情報も参考にしながら近所に声掛けあって避難行動をとるよう心がけましょう。
- 受け身ではなくテレビ等で積極的に情報収集を行いましょう。
- 更北地区の洪水予測には、千曲川の水位は千曲市杭瀬下、犀川の水位は小市で確認できます。

長野市防災メール
配信サービスの
登録はこちらへ



千曲川・犀川の水位情報・上流域の雨量情報等は次のサイトから得られます。

- ※長野市防災情報ポータルの河川水位観測情報
- ※長野県河川砂防情報ステーション
- ※国土交通省千曲川河川事務所・河川情報

自治体、住民に
求める行動

指定緊急避難場所、指定避難所（更北管内）					
名称	洪水等	地震	指定避難所	レベル	対応
青木島小学校	〇2階以上	○	○	レベル5	逃げ遅れた住民の救済 新たにはん濫が及ぶ区域住民の避難誘導
更北中学校	×	○	○	レベル4	避難を完了
真島小学校	×	○	○	レベル3	自治体が避難勧告の発令を検討 住民は避難を行う段階
アクアパル千曲	×	○	—		
川中島古戦場史跡公園	×	○	広域避難場所		
下水鮑小学校	〇2階以上	○	○	レベル2	自治体が避難準備情報の発令を検討 住民は、はん濫に関する情報に注意 水防団は出動する段階
広徳中学校	〇2階以上	○	○		
長野南高等学校	〇2階以上	○	○		
三本柳小学校	〇2階以上	○	○	レベル1	水防団は待機を行う段階

社会福祉協議会

○ふれあい福祉バザー 11月2日(土)

寄贈品点数： 4,944点

売上：550,467円

今年、福祉推進委員会では古着コーナーに力を入れようということになり、地域の皆様の協力でたくさんの衣類が集まり、寄贈品数、売り上げも昨年を大きく上回りました。売上は全額台風19号災害義援金として、長野市に寄付いたしました。地域の皆様ご協力ありがとうございました。



○第3回歌声サロン 12月1日(日)



歌声サロンは毎回100人を超える参加者があります。大きな声で歌うことはストレスの軽減や脳の活性化につながります。

次回は3月1日(日)13:30から更北公民館多目的ホールで開催します。

育成会・男女共同参画部会

○合同研修会

昨年11月9日(土)午後2時から原村こひつじ幼稚園園長中村勝子先生の講演会「子育て、楽しんでますか」という題で行われました。広々とした八ヶ岳のふもとの広い大地で五感を通じた体験活動で生き生きとした、個性のある子供に成長する姿を紹介していただいた。パネルディスカッションでは祖父母の力を借りて働きながら努力している母親、子育てを楽しむ父親、母親がわかりやすくやることを教えれば男女に関係なく子育てはできる。相談員やプラザからは荒れた子供にはじっくり聞いて心を開かせる努力をしている。来年からは自由教育で担任制も変わるので親と教師の信頼関係の構築と、学校と親は課題を共有して取り込むことが大切。



公民館部会

○第46回文化芸術祭 11月17日(日) 更北公民館多目的ホールほか

展示の部は生け花、バルーンアート、絵画、陶芸、書道、木工、和紙人形、写真などが1階、2階に飾られ、その素晴らしい出来栄えに感嘆の声が上がっていました。



芸能の部は、ゲストの青木島小学校合唱団、長野市消防団音楽隊の吹奏楽を含めて、34の演目が参加団体によって発表されました。舞踊、コーラス、ハーモニカ、マジック、大正琴、ギター、詩吟、南京玉すだれなど多彩で、日頃の練習の成果を如何なく発揮していただきました。会場がいっぱいになるほどお越しいただいた皆様も堪能されたことと思います。



○更北地区綱引き大会 場所：青木島小学校体育館

日時：2月2日(日)午前8：50～午前11：30

○長野県地域発元気づくり支援事業

長野地域振興局長賞 受賞しました!!

「箱膳を活用した食育推進と地域づくり」

この度、更北住自協で箱膳30個を購入し、3年前から「支所発きらめき事業」と併せて実施してきました「箱膳を活用した食育推進事業」の実施主体である「信州ひらがな料理普及隊」が、平成30年度支援事業の84団体の中から、知事表彰に次ぐ優秀事例として、長野地域振興局長賞を受賞しました。

箱膳をツールとした信州の昔から伝わる食文化体験や作法等を学ぶもので、更北地区では、更北公民館の「和食と箱膳体験」講座(年6回、3年目)や青木島小学校での体験授業、市立博物館での箱膳学習、直売所「おいでや小島田」、社協婚活パーティ、保育園など多方面で開催されて広がりを見せています。

また、この活動と共に作成した「更北の風土と和食レシピ」も好評で、地域の食と文化を学ぶ学習教材になっています。これからも「ふるさと更北」の誇りを子どもたちに伝えていきたいと思っています。箱膳体験をご希望の方は更北地区住民自治協議会までご連絡ください。



たくさんの笑顔を支える旅行のご用命は

(株)信州トラベルサービス

長野県知事登録旅行業第3種-523号

TEL 026-291-0120 FAX 026-291-0121

〒381-2205 長野市青木島町大塚 945-5 2F sts_travel_nagano@yahoo.co.jp

24時間 滞在の〜んびりプラン

1泊3食 7,800円
2泊6食 14,800円
税別。2名様よりOK。平日限定。

戸倉山荘 湯楽ゆうざん

〒389-0821 千曲市上山田温泉 2-32-11
026-275-2333

更北支所から

あけまして おめでとうございます

昨年は、台風19号が長野市に甚大な被害をもたらし、更北地区でも真島地区・小島田地区の堤外地の農地に大きな被害が発生しました。

被災されました皆様に心からお見舞い申し上げますと共に、一日も早い復興をご祈念申し上げます。

今後とも更北地区の安心・安全なまちづくりに向け、職員が一丸となって取り組んでまいります。

本年もどうぞよろしくお祈りいたします。

更北支所職員一同